

Kommunikation

7 Missverständnisse: Ordnen Sie zu.

das habe ich nicht richtig verstanden | gab es ein Missverständnis | Als-ich | ist mir Folgendes passiert | Wegen seiner Aussprache | Ich war einmal | Da habe ich gemerkt

Als ich in Frankfurt gewohnt habe, ist mir Folgendes passiert:
Ich war einmal in der Stadt unterwegs und da hat mich ein älterer Mann nach der „Kirschstraße“ gefragt. Ich kannte Frankfurt gut, aber eine Kirschstraße kannte ich nicht. Ich habe gesagt: „Ich glaube, das habe ich nicht richtig verstanden. Welche Straße suchen Sie?“ „Die Kirschstraße.“ Da habe ich gemerkt, dass der Mann hessischen Dialekt gesprochen hat: „ch“ klingt in diesem Dialekt oft wie „sch“. Aus diesem Grund gab es ein Missverständnis. Der Mann meinte die Kirchstraße. Wegen seiner Aussprache hatte ich ihn zuerst nicht richtig verstanden.
 ____ / 6 Punkte

8 Ordnen Sie zu.

Vorkenntnisse sind nicht notwendig | haben Sie die Möglichkeit | Ganz praktisch üben wir | Dieser Kurs ist für alle, die | Außerdem erhalten Sie | Sie interessieren sich für

Kurs B 73/03: Kräuter in freier Natur kennenlernen und genießen

Sie interessieren sich für gesunde Ernährung und gehen gern spazieren?

Dieser Kurs ist für alle, die gern draußen unterwegs sind und gesund essen wollen. In unserem Kurs haben Sie die Möglichkeit, beides miteinander zu verbinden! Auf einem Spaziergang lernen Sie, wo im Wald und auf Wiesen gesunde Kräuter wachsen und in welchem Monat man sie am besten essen sollte.

Ganz praktisch üben wir, verschiedene Pflanzen zu erkennen.
Außerdem erhalten Sie leckere Rezepte und Kochideen für die vitaminreichen Alleskönner. Vorkenntnisse sind nicht notwendig.

____ / 5 Punkte

9 Im Bewerbungsgespräch: Lesen Sie und ordnen Sie die Sätze.

- 2 ♦ Genau, wir haben im Moment zwei Stellen frei. Warum möchten Sie denn gerade bei uns arbeiten?
- 5 ♦ Gern. Hm, es fällt mir leicht, mit unterschiedlichen Menschen zusammenzuarbeiten. Ich erledige meine Aufgaben sowohl schnell als auch zuverlässig. Na ja, manchmal bin ich vielleicht etwas ungeduldig.
- 1 ♦ Ich habe mir Ihr Unternehmen im Internet angeschaut und gesehen, dass Sie Physiker suchen.
- 6 ♦ Ja, das kenne ich auch. Gut, Herr Thaller, wir melden uns dann in einigen Tagen bei Ihnen. Schön, dass Sie hier waren.
- 4 ♦ Ja, ganz richtig. Erzählen Sie mir doch noch etwas über sich.
- 7 ♦ Vielen Dank. Auf Wiedersehen.
- 3 ♦ Ich denke, dass ich bei Ihnen viele Möglichkeiten habe, weil Sie ein großes, international arbeitendes Unternehmen sind. Ich spreche nicht nur Englisch und Französisch, sondern auch Portugiesisch. Und Sie haben große Firmen in Brasilien, wie ich weiß.

____ / 6 Punkte

TEST MODUL 5 (Lektion 13–15)

Lesen

10 Missverständnisse: richtig oder falsch? Lesen Sie die Forumsbeiträge und kreuzen Sie an.

Maria#83: Meine Muttersprache ist Italienisch. Mit Anfang 20 hatte ich einen spanischen Freund, Adrian. Ich habe dann auch eine Zeit lang in Spanien gewohnt. Anfangs konnte ich noch nicht gut Spanisch und wenn ich Wörter nicht wusste, habe ich einfach die italienischen verwendet und Spanisch ausgesprochen. Das ist dann einmal richtig schiefgegangen: Ich wollte Adrians Mutter eine peinliche Geschichte erzählen, die mir passiert war. Peinlich heißt auf Italienisch *imbarazzante*, daraus habe ich *embarazada* gemacht – jedenfalls hat Adrians Mutter das verstanden! Sie hat mich mit großen Augen angesehen und war plötzlich ganz still. Wisst ihr, was das heißt? Sie dachte, ich bekomme ein Kind!

CRISTONET: Einmal haben meine Frau und ich meinen ungarischen Kollegen Laszlo in seiner Wohnung besucht. Er hat für uns ungarisch gekocht, das war total lecker. Später haben wir gesagt, wie schön seine Wohnung ist. Da hat er geantwortet: „Danke. Ich habe mich gerade erst umgezogen.“ Wir mussten ein bisschen lachen, aber er hat nichts bemerkt. Gut, dass wir im Büro immer nur Englisch miteinander reden ... Oder gibt es da vielleicht noch mehr Missverständnisse?

- | | richtig | falsch |
|--|---------|--------|
| a Maria kommt aus Spanien. | | x |
| b Adrians Mutter hat sich sehr gefreut. | | x |
| c Maria war schwanger. | | x |
| d Laszlo hatte eine neue Wohnung. | x | |
| e Die Gäste haben Laszlo gesagt, dass er einen Fehler gemacht hat. | | x |
| f Bei der Arbeit sprechen die Kollegen nie Deutsch miteinander. | x | |

____ / 6 Punkte

Schreiben

11 Ergänzen Sie die Notizen und schreiben Sie dann ein formelles Bewerbungsschreiben. Denken Sie auch an einen passenden Schluss.

- 1 Das ist Ihre Ausbildung / Ihr Beruf: _____
- 2 Diese Erfahrungen haben Sie schon gesammelt: Kunden betreut, Projekt geleitet ...
- 3 Das ist für Sie leicht / Das können Sie gut / Ihre Stärken: _____
- 4 Ihre Sprach- und/oder Computerkenntnisse: _____

Sehr geehrte Damen und Herren,
 mit großem Interesse ...

- 1
- 2
- 3
- 4

Sollten Sie noch Fragen ...
 Über eine Einladung ...

____ / 14 Punkte
 Gesamt: ____ / 84 Punkte

Wörter

Name: _____

1 Ordnen Sie zu und schreiben Sie die Wörter in der richtigen Form.

Bank | peinlich | beißen | reden | Dialekt | folgen | erschrecken | Bedeutung | undeutlich

- a In Deutschland sprechen viele Menschen Dialekt, in Dresden zum Beispiel Sächsisch.
 b Ich spreche nun schon recht gut Deutsch. Neulich haben wir aber in der WG eine Party gefeiert. Da haben viele Leute durcheinander geredet und ich konnte dem Gespräch nicht folgen.
 c Bei einem Praktikum in Schottland habe ich mal auf Englisch gesagt: Da müssen wir noch den Chef fragen. Die Kollegen haben mich ganz komisch angesehen. Das war peinlich. Ich habe erst später herausgefunden, dass die Bedeutung von chef im Englischen Küchenchef ist.
 d Mein kleiner Sohn hat in sein Brötchen gebissen und mir etwas erzählt. Er hat natürlich so undeutlich gesprochen, dass ich ihn nicht verstanden habe.
 e Gestern war ich in der Bank und wollte Geld holen. Plötzlich war da ein Mann mit Mütze über dem Gesicht! Ich bin so erschrocken! Zum Glück war es nur ein Fahrradfahrer, der eine Mütze gegen die Kälte auf dem Kopf hatte.

____ / 8 Punkte

2 Ergänzen Sie.

Die Volkshochschulen haben vielfältige Kursangebote, vor allem im Bereich Erwachsenenbildung. Bei vielen Kursen sind für die Teilnehmer keine Vorkenntnisse notwendig.

Hier aktuelle Beispiele:

- Der erste Indruk zählt: Wir zeigen Ihnen, wie Sie Ihren Atm und Ihre Stimm dafür trainieren.
 - Kostenlose Software aus dem Internet herunterladen: Was sind die Möglichkeiten, was sind die Gefahren?
 - Neues Essen und fremde Kultur auf den Tisch: So kochen Sie mit exotischen Gewürzen neue Gerichte.

____ / 11 Punkte

3 Finden Sie noch acht Wörter aus dem Wortfeld Arbeit und notieren Sie sie mit Artikel.

por | Re | wer | dus | Un | ar | Wis | neh | Pres | schaft | se | mel | trie | Schicht | zial | ter | arbeit | ter | In | dung | So | bei | sen | Be | leh | ter | ler | sik | Phy | rer | bung | men

- a das Unternehmen b der Reporter c der Wissenschaftler
 d die Pressemeldung e die Schichtarbeit f die Industrie
 g der Sozialarbeiter h die Bewerbung i der Physiklehrer

____ / 8 Punkte

TEST MODUL 5 (Lektion 13–15)

Strukturen

4 Was ist richtig? Markieren Sie.

Neue Menschen kennenlernen und viel reisen ist für mich das Wichtigste im Leben.
Aus diesem Grund / Wegen möchte ich mein Hobby zum Beruf machen und Reiseführerin werden. Lateinamerika finde ich wegen / nämlich der wunderschönen Natur und der interessanten Geschichte besonders spannend, nämlich / darum lerne ich jetzt Spanisch.
 Der Unterricht macht mir großen Spaß, deswegen / wegen gehe ich jede Woche wieder gern hin.
 Morgen stellt mir meine Freundin ihren Kollegen aus Mexiko vor. Ich möchte wegen / nämlich gern mal mit einem Muttersprachler Spanisch sprechen. Ob er wohl darum / wegen meiner Aussprache lachen wird?

____ / 5 Punkte

5 Ergänzen Sie in der richtigen Form.

- a Workshop Karrierewege: Sie sind noch auf der Suche nach dem passenden (passen) Beruf? Entdecken Sie Ihre versteckten (verstecken) Talente und Ihr neues (Berufs-)Leben kann beginnen!
 b Bitte beachten Sie: Nicht vollständig ausgefüllte (ausfüllen) Formulare müssen Sie bis zum 31.3. ergänzen. Fehlende (fehlen) Unterlagen können Sie ebenfalls nur bis 31.3. abgeben. Nach dem 31.3. abgegebene (abgeben) Anmeldungen werden nicht mehr berücksichtigt. Wir bitten um Verständnis.
 c Sie erwarten von Ihrer Versicherung auch in schwierigen Situationen umfassende (umfassen) Hilfe? Wechseln Sie jetzt zur Sinawa. Unser bestens vorbereitetes (vorbereiten) Team der Kundenbetreuung freut sich auf Sie. Kostenlose Informationen unter: 040 / ...
 d Bei uns gibt es ihn noch, den perfekt gedeckten (decken) Kaffeetisch: mit duftendem (duften) Kaffee, frisch gebackenem (backen) Kuchen, Vasen mit blühenden (blühen) Blumen ... Café Sieglinde, Augustenstraße

____ / 10 Punkte

6 Schreiben Sie Sätze.

In meinem Traumjob möchte ich ...

In meinem Traumjob möchte ich ...

a ... nicht nur viel Geld verdienen, sondern auch einen Firmenwagen haben.

- a (nicht nur, sondern auch / viel Geld verdienen / einen Firmenwagen haben) b sowohl jeden Tag um 15 Uhr gehen können als auch viel Urlaub haben
 b (sowohl ... als auch / jeden Tag um 15 Uhr gehen können / viel Urlaub haben)
 c (nicht nur, sondern auch / leichte Aufgaben / herausfordernde Aufgaben / haben) c nicht nur leichte Aufgaben sondern auch herausfordernde Aufgaben.
 d (sowohl ... als auch / allein / im Team / arbeiten)
 e (nicht nur, sondern auch / tolle Kolleginnen und Kollegen / netten Chef / haben) d sowohl allein als auch im Team arbeiten
 f (sowohl ... als auch / Pressemeldungen / schreiben / korrigieren dürfen) e nicht nur tolle Kolleginnen und Kollegen haben, sondern auch einen netten Chef / 5 Punkte
f sowohl Pressemeldungen schreiben als auch korrigieren dürfen.